

EL TELEGRAMA DEL RÍO

Diario ajeno á la política - Defensor de los intereses de España en Marruecos

Año XVI Oficinas y Talleres: Canalejas, 16

Melilla.-Jueves 31 de Mayo de 1917.-Franqueo concertado.

No se devuelven los originales

Núm. 10.049

El Cadi, el Caid y otros jueces

En varias ocasiones, al hablar de la justicia en Marruecos, hemos aludido á la existencia de distintas jurisdicciones cuyas esferas no siempre es posible deslindar convenientemente.

Si se pregunta al marroquí quién es su juez contestará sin duda que el Cadi, porque al decirlo piensa en el estatuto personal, en las leyes de la herencia y en el régimen del suelo, todo ello sagrado, pues que el Charaá tiene su cimiento en el Código religioso, en el Alcorán, dictado por Gabriel al Profeta.

Si, es el juez el Cadi; pero su facultad no excluye la de otros jueces, y á nuevas preguntas contestaría el marroquí: también es mi juez el Caid, el Gobernador, Bajá ó delegado del Príncipe, el funcionario que gobierna y dispone de la fuerza, capaz de hacer cumplir el derecho.

Y es que en vano hemos de buscar en Marruecos el poder judicial tal y como nosotros lo concebimos, con separación de los demás poderes del Estado. En el Imperio sucede cosa diferente, y el mando en sus distintas manifestaciones lleva consigo la función de justicia. Por eso el Caid es juez.

Su jurisdicción no se reduce, como pudiera creerse, al campo de los delitos, á la imposición de las penas, sino que se ejerce también en el terreno de lo civil, sin menoscabo de los poderes del Cadi.

Por virtud de la plena delegación que el Caid ostenta del Soberano, y siendo, como antes decimos, depositario de la fuerza pública, á él se acude para la resolución de los asuntos derivados del trato mercantil y para lograr el cumplimiento de obligaciones no negadas, respecto á los cuales fuera ocioso el fallo de un Cadi, con otros muchos casos de competencia que no hay para qué enumerar. Y no sólo ocurre esto con el Caid, sino que se extiende á otros funcionarios, como el Almotacén, de carácter municipal, que goza también de relativo imperio en lo mercantil.

Esta situación, en lo que á la justicia se refiere, es la que corresponde al pueblo marroquí. No tenemos más que volver la vista á nuestra historia para hallar cosa análoga, desaparecida por obra del progreso, que trajo el poder judicial propiamente dicho.

La ley de la vida operará, no cabe dudarlo, esa transformación en el Imperio de Marruecos. Es cuestión de tiempo; pero el momento llegará.

Por de pronto merece consignarse el síntoma de que en nuestra zona, y sobre todo en la francesa, donde la obra de protectorado alcanza mayor desarrollo, ya teniendo esa justicia administrativa del Caid más importancia que la del Cadi, juez religioso. Mientras éste sentencia á menos cada vez, aquél va solicitando su intervención de modo creciente.

En cambio, á la función notarial del Cadi se acude todos los días.

En el territorio de Melilla, donde, como nadie ignora, por no existir Caidas la autoridad gubernativa administrativa está de hecho en manos del Comandante General, por medio de su Órgano la Oficina Central de Asuntos Indígenas y las de ella destacadas en el campo, nuestros oficiales de Policía aprecian perfectamente la división de jurisdicciones á que nos venimos refiriendo, y en presencia de cualquiera reclamación ó demanda resuelven el asunto, ó lo someten al Comandante General, si es de la competencia del Caid, pasándolo al Cadi, á quien intervienen, cuando afecta al derecho de la familia ó á la propiedad inmueble.

La evolución antes dicha está operada en varios países musulmanes y obedientes, por tanto, al Código de Mahoma, á virtud del mayor progreso en que viven con relación á Marruecos. En ellos ha nacido ya la jurisdicción ordinaria, independiente del poder ejecutivo y del poder religioso, y lo que ya, está hecho en Túnez, en Egipto y en Turquía es proyecto de los franceses en su zona, según se anuncia por el inspector de los servicios judiciales cheifanos, Mr. Arin.

C. M. de Mendiluce

Zona de Ceuta

La situación política. Paseos militares. Una revista. El paludismo. El ferrocarril Ceuta-Tetuán

La tranquilidad en esta zona es absolutamente completa. Pasaron para no volver los días de zozobra, en que era peligroso permanecer en casa de los colonos ó en la alameda. Los kabiles concurren al mercado

y paisanos y militares circulan libremente hasta más allá de las posiciones avanzadas, como en las épocas felices en que se organizaban caserías por las abruptas sierras de Anyera. Pronto hará un año del combate de Blut. Esa tranquilidad es consecuencia de aquel glorioso y sangriento hecho de armas del que guardarán eterna memoria los anyerinos.

La política ha conseguido verdaderos triunfos en esta zona, que deben afanar al general Jordana y á nuestro caballeroso comandante general don Joaquín Milans del Bosch.

La actividad de las tropas es grande. Aquí tenemos las planas mayores de los batallones afectos á la Comandancia de Ceuta. Las columnas móviles realizan frecuentes paseos militares y supuestos tácticos, muy provechosos. Los nuevos reclutas son ya veteranos.

El general Milans del Bosch suele presentarse en los cuarteles sin previo aviso para revisar á las tropas. Esto ha ocurrido ayer con el Grupo de Regulares Indígenas que manda el teniente coronel don Emilio Canis.

Revisó S. E. el Tabor del comandante Prats y los locales que ocupa. Los indígenas se ofrecieron marciales, pulcros, bizarros, realizando diversas maniobras muy lucidas.

El cuartel es una preciosidad, teniendo hasta jardines en las inmediaciones del mismo. El citado jefe trabaja sin descanso y ha colocado su tabor á envidiable altura.

También revisó el de caballería, que manda otro jefe muy conocido en Melilla, el comandante don Juan Orozco, cuyo estado es no menos brillante.

El general Milans del Bosch felicitó á los señores Canis, Prats y Orozco y á la oficialidad, quedando muy satisfecho de la visita.

La estación avanza y se adoptan medidas para combatir el paludismo, esa terrible epidemia endémica en los sectores del Negro y del Asmir, donde se encuentran miriadas de gérmenes del mosquito propagador del mal.

Produce verdadera tristeza que el burocratismo haya olvidado un proyecto de vital importancia, cual la desecación de las llanuras pantanosas del Asmir.

Sin gasto para el Majzen, con solo la cesión de ese foco de muerte, para transformarlo en campos de vida y de riqueza, una compañía se comprometió al saneamiento.

El día que así se haga y corran hacia el mar las aguas de la laguna habrá desaparecido el paludismo, que de otra suerte seguirá minando vidas y arrebato existencias.

Las obras del ferrocarril Ceuta-Tetuán avanzan. La guerra no ha sido obstáculo

para que la empresa concesionaria se desahiente, venciendo obstáculos y salvando dificultades las ha proseguido.

Los grandes temporales del otoño y del invierno han irrogado sensibles retrasos. Son causas de fuerza mayor, inevitables. Ahora se tienden los rieles y no transcurrirá mucho tiempo sin que logremos ver ultimado el anhelado ferrocarril que en hora y media nos llevará á Tetuán.

Ese día podrá decirse que Ceuta es el puerto de la capitalidad de la zona.

CORRESPONSAL

La provisión de destinos militares

El ministro de la Guerra tiene preparado, y publicará en breve, un Real decreto, reglamentando la provisión de destinos en el Ejército.

Según los informes que se tienen de dicha disposición, desde que ésta se ponga en vigor, que será treinta días después de publicada, para dar tiempo á las peticiones de los interesados, todos los destinos del Ejército se darán á los que los soliciten en las condiciones que se marcan, salvo, en los casos, como son las del Profesorado de las Academias, Escuelas de tiro, Colegios de huérfanos, talleres, Centros técnicos, etcétera, etcétera, y los del ministerio, ayudantes y oficiales á las órdenes, porque estos últimos han de ser de confianza personal. Los jefes y oficiales que deseen cambiar de destino, lo solicitarán en los primeros días del mes, y el día 15 las capitánías generales enviarán las resoluciones al ministerio, para que surtan efecto en la propuesta del mes siguiente al de la petición.

Cuando haya varios que soliciten uno mismo, la concesión se hará por antigüedad de empleo entre los solicitantes, evitando así los inconvenientes que tendría el darlos por antigüedad de petición, dada la diversidad de las regiones. Ningún jefe ni oficial podrá solicitar un destino antes de haber pasado 12 revistas presente en el que desempeñe, salvo los casos de que el destino haya sido forzoso, y esto por una sola vez.

Se suprimen en absoluto las permutas. Al hacerse los destinos se tendrá en cuenta el tiempo que han de tardar en ascender los peticionarios; pues si el faltase tiempo menor que el plazo de permanencia obligatoria, se desatenderá la petición. Cuando un jefe u oficial aspire á varios destinos, expresará el orden de preferencia, para procurar complacerle en sus deseos.

A más de las excepciones apuntadas, se exceptúan también, quedando á la facultad del ministro el proveerlos, los de primeros jefes de Cuerpo y dependencia.

En Guardia civil y Carabineros los destinos se proveerán como hasta aquí.

Los que vuelvan al servicio activo, procedentes de la situación de reemplazo por enfermo, supernumerarios, cese de excedentes, etc., etc., constituirán dos grupos para colocación, dándoseles los destinos que no hayan sido solicitados.

San Fernando y los Ingenieros

En el cuartel del Zoco

MISA

A las nueve y media y en bonito altar elevado en el patio y profusamente adornado al efecto, se dijo una solemne misa á la que asistieron todas las fuerzas de Ingenieros que se hallan en la plaza.

Ofició el capellán Sr. Soriano y al solemne acto concurrieron además de las fuerzas antes mencionadas, el coronel Sr. Iribarren y todos los jefes y oficiales. También vimos gran número de señoras y señoritas.

Terminada la misa el capellán señor Soriano pronunció elocuente oración sagrada, de la que entresacamos los siguientes conceptos:

«En estos momentos críticos en que los dioses del siglo ferjan en el taller del Destino la futura Humanidad, en estos momentos en que toda la vida ideológica ha sufrido una transformación tan profunda, que apenas quedan vestigios de lo que fué ayer, dos cosas han permanecido incólumes, no pudiendo ser derribadas ni por la furia del hombre enloquecido por el odio, ni por la asechanza destructora de la metralla. Esas dos cosas son los sentimientos del amor á Dios y á la Patria.

«Pues bien, al celebrar la fiesta de vuestro santo patrón, no tenéis más que solemnizar las angustias representaciones de esos dos amores en el corazón de ese Rey que fué un santo, de ese santo que fué un héroe. Ellos le hicieron grande é inmortal, y á su impulso dió á su Patria días de esplendor y de gloria. Al impulso de esos sentimientos también espera la Patria de vosotros que le deis en fecha no lejana días de grandeza y de gloria.

«El discurso sagrado del Sr. Soriano produjo excelente impresión, siendo muy felicitado el virtuoso capellán al terminar el religioso acto, que resultó muy brillante.

RANCHOS EXTRAORDINARIOS

Con arreglo al siguiente «mendí», obra de un «humorista», sirviéronse á las once y media á la tropa el siguiente rancho «extraordinario»:

«Tortilla á la Española, pues no la hace»

Entremeses: salchichón, anchoas, aceitunas y ensaladilla. Paella á la valenciana, merluza á la mayonesa, chuletas de cordero á la Valle Roy, ternera á la regente. Dulce. Helado: mantecado, arlequín. Postres: quesos, plátanos y frutas del tiempo. Vinos: Valdepeñas. Champagne. Café, licores y habanos.

El acto fué presidido por el suboficial señor Mora, asistiendo en representación de las clases de la guarnición el de Artillería señor Sanahuja, quien leyó unas bien escritas cuartillas de adhesión.

Al descorcharse el champagne se pronunciaron entusiastas brindis, entre ellos uno muy notable del suboficial señor Cortés.

FESTEJOS

A las tres y media de la tarde dieron comienzo en el cuartel del Zoco los festejos con que los entusiastas ingenieros conmemoraban la festividad de su santo patrón.

Hubo de todo en el programa, que reproducimos, como puede verse.

Misteriosos pucheros.—Con diez premios de una peseta, que fueron entregados á los concursantes que con los ojos tapados y armados de hermosas varas, tuvieron la suerte de cogerlos, aunque con ello sufrieron un baño.

Sarten premiada.—Con diez premios, de una peseta, que fueron adjudicados á los afortunados que con sus potentes dientes tuvieron la suerte de extraerlos del reverso de la apreciada sartén.

Cuacña vertical.—Con dos premios de 10 y 5 pesetas, para el trepador que valiéndose de sus potentes pentorrillas y manos, y sin emplear artefacto ni estratagemas, prohibida por los convenios internacionales, tuvo la suerte de llegar á tocar el coronamiento, venciendo la mala intención de su instalador.

Cuacñas horizontales.—Con tres premios de 5 pesetas, para las tres parejas afortunadas que llegaron á tocar con la mano estos. (Aquí sí que se ve la mala intención del instalador.

Concurso de fecos.—Con tres premios de 3, 3 y 2 pesetas, que se adjudicaron á los dichos fecos que tuvieron la suerte al nacer de producirlos á sus mamás un ataque epiléptico al contemplar sus hermosos rostros.

Carreras de obstáculos.—Con tres premios, de 5, 4 y 250 pesetas, para los carreteristas que, pasando todos los obstáculos, (que no fueron pocos) llegaron á la meta.

Una excelente murga recorrió las distintas dependencias del cuartel, cantando ingeniosos couplets.

La banda de música del regimiento de Melilla, dirigida por el músico mayor señor Borrás, amenizó los festejos de que damos cuenta, y en los que los concurrentes dieron pruebas fehacientes de su buen humor que no decayó hasta el toque de silencio.

El patio del cuartel donde los festejos se celebraron estaba profundamente adornado con banderas, guirnaldas y gallardetes.

OBSEQUIO A LOS INVITADOS: VITADOS. BAILE

Los jefes y oficiales de Ingenieros, con su acostumbrada esplendor, habían dispuesto un delicado lunch que sirvió á los numerosos invitados que asistieron á presenciar los festejos.

Terminado el lunch celebróse un animadísimo baile que resultó muy lucido.

Entre las personas que asistieron al cuartel del Zoco recordamos á las señoras y señoritas de Aizpuru, Ripoll, Iribarren, Mantecola, Sabater, Padilla, Lafuente, Pérez Rodán, Sosa, López Pozas, Cados, Campos, Garduqui, Carcaño, Almería, Cueto, Butigieg, Cremades, Reixa, Sousa, y Lozano.

Vimos también á gran número de jefes y oficiales de todas las armas y cuerpos. Los concurrentes fueron delicadamente atendidos con la proverbial galantería de los ingenieros.

BANQUETE DE OFICIALES

A las nueve se reunieron en fraterno banquete, en el hotel Victoria, los jefes y oficiales que se encuentran en la plaza.

Asistieron cuarenta comensales. Presidieron el acto el coronel Iribarren, tenientes coronales López Pozas, Padilla, Navarro y Lafuente y comandantes Pérez Rodán y Cueto.

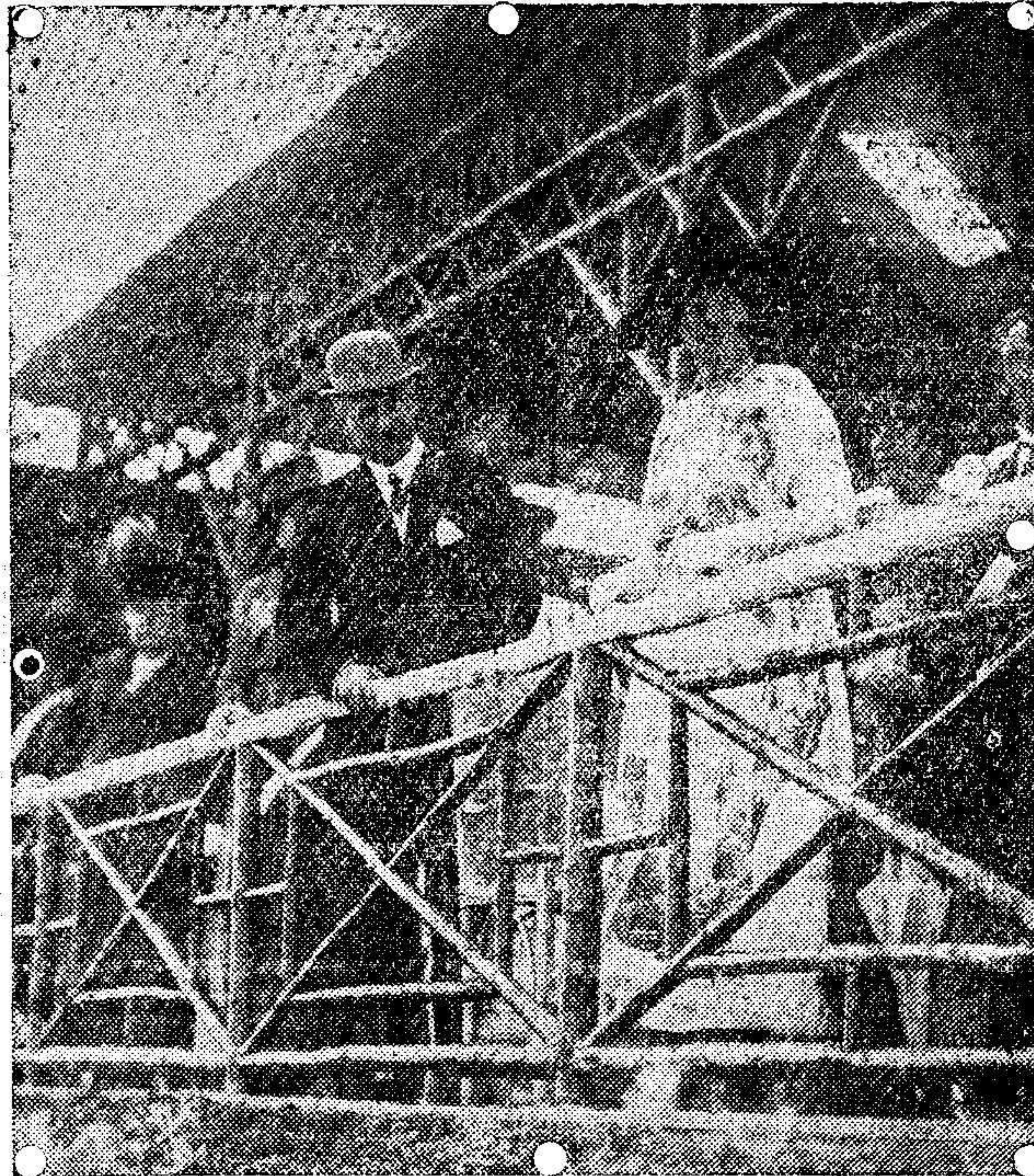
La comida, muy bien servida por cierto, lo fué con arreglo á la siguiente minuta:

Entremeses variados. Consommé á la reina con prefiereles, pieza de merluza con salsa alimdrá, tournedor de filete á la perigout. Ponche á la rusa. Fanache de flambrés con huevo hilado, espárragos Aranjuez salsa musellina, pollo á la brochette al vino Jerez, tartá de pompién, bisbit glasse, fresas. Agua mineral Rocafort. Vinos: Rioja blanco, L. Heredia clarito. Champagne Moett y Chandon. Café, licor y tabaco.

No hubo brindis. Al descorcharse el champagne el coronel señor Iribarren dió lectura á una carta del general Aizpuru felicitando al cuerpo de Ingenieros por la festividad de su patrón y aprovechando la ocasión para testimoniar su reconocimiento al cuerpo por su labor patriótica en este territorio.

La carta fué acogida con grandes aplausos. A propuesta del teniente coronel señor López Pozas los ramos que adornaban la mesa fueron enviados á la viuda del general Montero y á la señora de Iribarren.

En 4.ª plana nuestro folletón



Su Majestad la Reina Doña Victoria, con el caballerizo mayor del Rey, marqués de Viana, presenciando las carreras de caballos en Aranjuez.

DE SOCIEDAD

Ayer tarde, en la morada de la Sra. viuda de Zamora, ante el vicario eclesiástico señor Acosta, celebraron sus esposales la bellísima Sra. Ana Antón y el joven funcionario de la Compañía Española Minas del Río don Fernando Zamora.

Como testigos firmaron el acto don Alfonso Gómez Sousa, don Leit Preus y don Cándido Lobera.

El acto fué íntimo, asistiendo sólo la familia, el coadjutor Sr. Belmonte y los testigos, siendo obsequiados con espléndido lunch.

El 20 de Junio tendrá lugar la boda.

Hoy marchan á la Península, el comandante don Gonzalo Santocildes y su bella esposa, después de permanecer entre nosotros una temporada.

Cuando regresen á su residencia de Orán, se detendrán de nuevo en Melilla. Les deseamos un viaje feliz.

De la península regresaron: Don Jacob Sarfaty y familia, y con sus señoras don Vicente Arleva, don Pedro Ambrós, don Julio Pérez Gloria y don Francisco Rodríguez.

Se encuentran enfermos los hijos de los señores de Dumas: Gómez Sousa y Villalba. Restablado ha podido salir á la calle uno de los hijos de los señores de Groizard (don Carlos).

Marcharon á la Península: Con su familia, don Genaro Peña, y con sus esposas, don Valentín de Valera y don Pedro Ambrós, y con su bella hija, D. Isaac Benarroch.

Después de permanecer algunos días entre nosotros regresaron á Larache el oficial primero de Intendencia don Manuel Pérez Conjin y señora.

Motivó el viaje de los señores de Pérez Conjin la grave enfermedad que ha padecido su hermana doña A. María, directora del colegio «Jesús y Manuel», la cual se encuentra bastante mejorada.

PLAZA Y CAMPO

El homenaje del Ateneo de Sanidad Militar al médico segundo don Manuel Domínguez se celebrará en el salón de actos de la Cámara de Comercio, el próximo domingo, á las seis de la tarde.

Durante el mes de Abril se importaron en Melilla 1.100 toneladas de harina. La importación de azúcar se sostiene en quinientas toneladas mensuales.

Hoy es esperado el juez de instrucción, don Andrés Braña.

Ha sido nombrado secretario de dicho juzgado don Germán Serrano, que desempeña igual cargo en Ceuta.

Como contestación á los telegramas que dirigiera al ser autorizada por el Gobierno la subasta de las obras de la nueva iglesia, el general Monteverde ha recibido los siguientes despachos:

«Presidente Consejo Ministros á general Federico Monteverde.

Celebro haya quedado complacido con su subasta obras nueva iglesia, y le saludo con afecto.

«Ministro Estado á general Monteverde.

Agradezco vivamente V. E. afectuoso recuerdo por mis actos como ministro de Gracia y Justicia. Creo que al procurar engrandecimiento Melilla sirvo primordialmente interés de nuestra querida Patria; como en que desde este cargo podré demostrar también con hechos la realidad de esta profunda convicción.—Alvarado.

Deben presentarse con urgencia, en el Negociado de Quintas de la Junta de Arbitrios, los reclutas del reemplazo de 1916 y revisiones, que se expresan á continuación:

Emilio Alcolea Fernández, José March Domenech, José Lameña Rodríguez, Manuel

Jaraba Molina, Joaquín Martínez Román, Miguel Guirado Plaza, Alfonso Morera Cerezo y Juan Muñoz Calderón.

Hoy terminarán en la Iglesia parroquial los solemnes cultos de las Hijas de María. A las ocho y media, las señoras asistirán á la misa de comunión general. Por la tarde, á las seis, tendrá lugar el cotidiano ejercicio, seguido de la imposición de medallas á las nuevas asociadas.

El coro de la Congregación cantará inspiradas composiciones musicales, acompañadas al violín por la notable y laureada violinista doña Carmen Ferrando de G. Poveda.

Dicho coro lo integran las bellas señoritas Africa y Pilar López Flores, Carmen Pascua, Carmen Dalias, María Franch, Pilar Gil Bascos, María Montañés, María Lafuente, Alicia Ruiz y María Figueras, á las cuales acompañará la distinguida profesora doña Lucía F. de Trespalacios.

Después de cursar, con brillantes notas, el segundo año de la carrera de Medicina, ha regresado de Granada el joven don Ignacio Iribarren, hijo del coronel de la Comandancia de Ingenieros don Luis.

Como estaba anunciado, celebró sesión ayer tarde á las seis el Ateneo de Sanidad Militar.

Presidió el médico mayor don Antonio Redondo.

Aprobáronse el acta y las cuentas del mes de Mayo.

El médico primero señor Montalvo terminó su notable disertación sobre «Herencia».

El veterinario segundo señor Satué comenzó la explicación, muy competente y por cierto, del interesante tema «Determinismo sexual», levantándose la sesión á las ocho y veinte y quedando en el uso de la palabra el disertante.

Los señores Montalvo y Satué fueron muy felicitados.

Trátáronse otros asuntos de menor importancia.

Con destino á la península fueron embarcados á bordo del vapor correo 18 bultos de pescado con 1.080 kilogramos de peso total.

A Nador se expidió un bulto con 60 kilos de peso.

Ha sido recibido en audiencia por Su Majestad el Rey el coronel de la Oficina Central Indígena don Pío Suárez Inclán.

Según nuestros informes, el coronel Suárez Inclán regresará á Melilla el día 1.º del próximo Junio.

En el café Alhambra dará una serie de conciertos la notable pianista Elvira Rey. Dichos recitales darán comienzo el día primero, de cinco á siete de la tarde y de nueve á once de la noche los jueves.

Coincidirán con los conciertos de la tarde unos «tes elegantes» que serán el punto de cita de nuestra buena sociedad.

«La Asociación del Sagrado Corazón celebrará en la parroquia, mañana, primer viernes de mes, misa de comunión general, á las ocho y media, y á continuación los ejercicios».

En la capilla de los Hermanos de la Doctrina Cristiana, el domingo, á las siete, por la tarde, á las cinco, se expone su ejercicio».

Terminarán en breve, pues se llevan á cabo con toda rapidez.

A partir de mañana el toque de diana se dará á las cinco y cuarto, á las nueve de la noche el de retreta y á las diez el de silencio.

Por consiguiente, el primer cañonazo se disparará á las cinco y cuarto.

INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

De nuestros corresponsales en Madrid, Provincias y Extranjero

NOTAS DIVERSAS

Un accidente

En la estación del Norte ha ocurrido un sensible accidente. Al ser enganchada la máquina del mixto de Galicia, dió un fuerte topetazo al convoy. Resultaron heridos y contusos nueve pasajeros.

El testamento del Archiduque

Ha salido de Madrid para Palma un secretario de la Embajada de Austria encargado de traer a la Península el testamento del archiduque Luis Salvador. El testamento será conducido en un buque de guerra y se abrirá en la Embajada austriaca.

Encuentro con un submarino

SANTANDER.—Dos lanchas de pesca de Santona encontraron a un submarino, cuyos tripulantes les hablaron y pidieron periódicos, preguntándoles además por el precio de las subsistencias en España.

Cuarenta los pescadores que se alejó el submarino y al poco tiempo oyeron un violento cañoneo.

Al cesar éste se dirigieron hacia el lugar del suceso, encontrando los restos de un buque hundido.

Créese que se trata del vapor griego «Aristides».

Un cadáver más

VALENCIA.—En las playas de Soler las olas han depositado un cadáver. Supónese que sea una víctima del torpedeamiento del vapor correo francés de Gran.

Llegada de carbón

CÁDIZ.—En el muelle se hallan descargando carbón para abastecer las necesidades de la población dos vapores, uno procedente de Glasgow y otro procedente de Avilés.

La llegada del carbón ha calmado la excitación de los ánimos.

El «Lobo»

CÁDIZ.—Ha zarpado el transporte de guerra «Almirante Lobo», para traer carbón a fin de atender a las necesidades de la armada.

DE TODAS LAS NACIONES

Rusia

Parte oficial

PETROGRADO.—Rechazamos a los turcos que intentaban desalojarnos de las alturas al sur de Van.

Un aeroplano enemigo fué cañoneado y derribado.

Nuestros aviadorez derribaron además otro aparato que cayó intacto.

En los frentes occidental rumano y del Cáucaso los acostumbrados tiroteos.

Nuestros aviones han bombardeado, causando daños de importancia en la línea férrea y la estación de Pinsk, habiendo incendiado además la parte sudeste de la ciudad.

Italia

Evacuación de Castagnaviza

COLTANO.—(Oficial).—El pueblo de Castagnaviza que se hallaba en nuestro poder, lo evacuamos ante el formidable fuego enemigo.

Sigue la batalla

COLTANO.—(Oficial).—En los Alpes Gólficos nuestras tropas han continuado

su actividad fortificando las posiciones conquistadas.

Arrebatamos al enemigo una nueva posición.

En Goritzia rechazamos un violento ataque del enemigo.

Los aviadorez enemigos han bombardeado las localidades del bajo Isonzo.

Inglaterra

Los obreros ingleses

LONDRES.—La prensa comenta favorablemente la significación del acto realizado ayer por los trabajadores ingleses en el que estos expresaron su firme actitud de continuar en el conflicto armado hasta obtener un final victorioso.

Suecia

Destruídos y capturados

STOKOLMO.—En el mar Báltico, los submarinos han hundido recientemente seis vapores suecos que iban a Finlandia.

También han capturado, conduciéndolos a un puerto alemán, los vapores de la misma nacionalidad «Mattia», «Gotha» y «Lissi».

Japón

Apoyo a Inglaterra

TOKIO.—Un comunicado oficial del ministerio de Marina, da cuenta del apoyo moral que los japoneses vienen prestando a Inglaterra.

Desde el principio de la guerra, la flota ha limpiado de buques enemigos las aguas de Oriente, para proteger el comercio.

Por invitación del Gobierno británico los cruceros japoneses vigilan el océano indio, y una escuadrilla al mando del almirante Togo ha sido enviada a secundar la acción de los buques de la entente contra los submarinos en el Mediterráneo, encontrándose además otra escuadrilla prestando igual servicio en la parte meridional del Atlántico.

Alemania

Comunicados oficiales

BERLÍN. (Oficial).—Ningún acontecimiento de importancia que señalar en los diversos frentes.

En el frente Occidental, entre Iprés y Armentières, cerca de Hulluch y a ambos lados del Scarpe, se desarrollaron violentos combates de artillería.

A media noche, un contraataque nuestro rechazó a varias compañías inglesas, al oeste de Wischaeste. Entre Cherny y Bullecourt se desarrollaron violentos combates. Se malograron repetidos ataques ingleses, dados en aquel punto por la tenacidad de nuestras tropas y con sangrientas bajas para el enemigo.

En la Champagne, wuertemburgueses y de Thuerongen y parte de un batallón de asalto se apoderaron de varias líneas de trincheras enemigas.

Economato Militar

GRAN REALIZACIÓN de perfumería y licores

PRECIOS EXCEPCIONALES

en los de confecciones y novedades, se trabaja ya normalmente.

Comunicado francés

Madrid, 30.—(Urgente)

PARIS.—En Champaña, al anochecer, renovó el enemigo sus ataques sobre Casque y Tetof, siendo rechazado.

Al amanecer realizó una nueva tentativa, contenida igualmente.

En la orilla izquierda del Mosa, en la región de la cota 304 y del Hombre Muerto, hay gran actividad en las artillerías.

En Alsacia, un destacamento penetró en la segunda línea alemana, haciendo prisioneros y encontrando gran número de cadáveres.

Las escuadrillas de aviadorez han realizado numerosas incursiones, arrojando gran cantidad de explosivos sobre los establecimientos militares enemigos y vías férreas, particularmente en Champaña y en la región de Thionville.

En el Ejército de Oriente nada importante hay que señalar.

Comunicado inglés

Madrid, 30.—(Urgente)

LONDRES.—Han fracasado los raids alemanes al Sur de Lens.

La infantería y las ametralladoras han causado grandes pérdidas al enemigo.

Ha tenido éxito un golpe de mano al Norte de Armentières, alcanzando las tropas la línea de sosten alemán.

Otro golpe de mano se llevó a cabo al Este de Vermettes.

Reina gran actividad en las dos artillerías en la región de Iprés.

Los aviadorez británicos han continuado con actividad su misión de reconocimiento y de bombardeo. Después de algunos combates aéreos, derribaron doce aparatos alemanes. La artillería antiaérea abatió otros tres.

La guerra en Italia

Comunicado oficial

Madrid, 30.—(Urgente).

COLTANO.—En los Alpes Julianos, a pesar de las fuertes tormentas, se efectuaron ayer nuevas ocupaciones y se han reforzado las posiciones conquistadas los días precedentes.

Sobre el Carso, después de una eficaz preparación de artillería, las tropas italianas han tomado al enemigo varios atrincheramientos al Este y al Oeste de Jamiano.

En el sector de San Giovanni, al Noroeste de Duino, se apoderaron de nueve morteros de 149, de modelo nuevo, en perfecto estado de servicio.

Los austriacos han intentado reacciones ofensivas en la zona de Vodice.

También sus aeroplanos y baterías bombardearon las posiciones de la cota 126. Al amanecer, las columnas de ata, que se lanzaron al asalto, logrando poner pie en algunas trincheras italianas de las que más tarde fueron desalojados.

Intenso bombardeo

En el frente francés

Madrid, 30.—(Urgente).

PARIS.—(Oficial). Prosigue con la misma violencia la lucha de artillería en la Champaña.

Las baterías alemanas han bombardeado intensamente las posiciones francesas.

Los cañones franceses han contrarrestado eficazmente el fuego enemigo, causando importantes destrozos en las líneas alemanas.

Particularmente en la región de Moronvillers, el bombardeo reviste extraordinaria intensidad.

En la región de Arras

Varios combates

Madrid, 30.—(Urgente)

LONDRES.—(Oficial). Las luchas de artillería se han reanudado con gran intensidad en el frente inglés.

Especialmente en los sectores de Bullecourt y ambas orillas del Scarpe, el bombardeo es muy violento.

Se han librado varias luchas de infantería, sufriendo los alemanes importantes pérdidas.

Barco-hospital torpedeado

Varias víctimas

Madrid, 30.—(Urgente).

LONDRES.—Un comunicado oficial del almirantazgo británico, da cuenta de haber sido torpedeado por un submarino alemán el barco-hospital inglés «Dover Castle».

Este, a las seis de la tarde del día 26, fué atacado por un sumergible germano en el Mediterráneo.

El barco se mantuvo a flote; pero a las ocho, un nuevo torpedo hundió al barco.

Fueron salvados todos los enfermos, heridos y tripulantes, menos ocho que perecieron.

Causas de un siniestro

Cómo se hundió el «Eizaguirre».

Madrid, 30.—(Urgente).

En el ministerio de Marina se han recibido más despachos sobre el siniestro del trasatlántico «C. de Eizaguirre» acerca de las causas del hundimiento.

El buque chocó contra un escollo, existente a siete millas del Cabo de Buena Esperanza.

Las gravísimas averías sufridas por el barco, hicieron que éste se hundiera en pocos minutos.

Se desconoce aun el paradero de los tripulantes y pasajeros desaparecidos.

Importante raid

Ciudad bombardeada. Grandes daños.

Madrid, 30.—(Urgente).

LONDRES.—Un comunicado oficial, informa sobre el importante raid efectuado por los aviadorez ingleses.

Una numerosa escuadrilla, voló sobre Richebourg, lanzando gran cantidad de proyectiles.

Las bombas produjeron varios incendios, causando grandes destrozos en los establecimientos militares y en algunas fábricas.

Los aviadorez británicos, a pesar del intenso fuego de que fueron objeto, regresaron indemnes a sus bases.

La revolución rusa

Nueva alocución a las tropas. El Congreso de aldeanos. Una proposición votada.

Madrid, 30.—(Urgente).

PETROGRADO.—El ministro de la Guerra, Kerenski, ha dirigido una nueva proclama a los ejércitos de mar y tierra.

Les invita a avanzar en filas cerradas, soldadas por la disciplina y el deber y selladas por el amor sin límites a la revolución y a la patria.

Dice que forjan una nueva disciplina de hierro, la del deber y que piensen que el que mire atrás se detendrá y se perderá todo lo ganado, siendo maldicho su nombre.

El Congreso de aldeanos sigue celebrando sesiones.

El representante del ejército, Pnemas, ha pronunciado un enérgico discurso, sosteniendo la necesidad de tomar la ofensiva sobre todos los frentes.

Pidió que se envíe material de guerra y se llame a todos los hombres bajo las banderas, pues la ofensiva es el único medio de obtener la paz.

Un socialista que se expresó de modo contrario, fué interrumpido y se le quitó del uso de la palabra.

El Congreso, ha votado casi por unanimidad, una orden del día, haciendo presente que el antiguo estado de cosas conocido bajo la denominación de paz armada debe desaparecer, prosiguiendo la lucha para una paz justa y equitativa.

El Congreso, por último, rechazó toda idea de paz separada.

Destinos

Madrid, 30.—(Urgente).

El «Diario Oficial», entre las disposiciones que inserta, figuran las siguientes:

Destinando a las Fuerzas Indígenas de Melilla, al primer teniente de Infantería don Cándido Jiménez y al escribiente de Oficinas militares don Juan Garrochategui, a la sección de contabilidad de la Comandancia de Melilla.

Colegio de huérfanos

Próxima inauguración

Madrid, 30.—(Urgente)

El próximo viernes se celebrará la inauguración del Colegio de Huérfanos de la Armada.

El acto revestirá gran brillantez, asistiendo a él los Reyes, los Infantes y el ministro de Marina.

La fiesta de los Ingenieros

Madrid, 30.—(Urgente).

Con extraordinaria animación ha celebrado el cuerpo de Ingenieros el santo de su patrono.

En el cuartel de la Montaña no ha cesado la animación en todo el día.

El programa de las fiestas ha sido muy brillante.

En nombre del Rey estuvo en el cuartel el coronel Echagüe, ayudante del Monarca.

Día de gala

El santo del infante

Madrid, 30.—(Urgente).

Con motivo de celebrar su santo el infante don Fernando, la corte ha vestido hoy de gala.

El infante fué cumplimentado por numerosas comisiones.

El Gobierno en pleno le felicitó, como igualmente las autoridades.

En el palacio de D. Carlos

Comunión de las Infantitas. La familia real

Madrid, 30.—(Urgente).

En el palacio del infante don Carlos se ha celebrado, con extraordinaria solemnidad, el acto de recibir la primera comunión las infantitas María de los Dolores y María de las Mercedes.

El acto revistió gran brillantez, asistiendo los Reyes don Alfonso, doña Victoria y doña María Cristina, los príncipes y damas personas de la Real familia.

Además hallábanse presentes las altas personalidades palatinas.

M. de Bustos.—Abogado.

O'DONELL, 21-MELILLA 475-a

Teléfono, núm. 331

Análisis de minerales

Laboratorio químico de

Jaime Gastalver

POLAVIEJA, 21 (bajo) 405-a

Firma de Guerra

Madrid, 30.—(Urgente).

El ministro de la Guerra presentó esta mañana a la firma regia los siguientes decretos:

Disponiendo pase a la sección de Reserva el general de división don Domingo Recio Martínez.

Ascendiendo al general de brigada don Miguel Núñez del Prado.

Idem al coronel de Infantería don Pedro Lozano González.

Concediendo el mando del 19.º montado al coronel de Artillería Gonzaga.

Id. a los coroneles de la Guardia civil don José Aguilar, don Julio Pantoja y don Emilio Martínez, los mandos de los tercios 8.º 15.º y 2.º.

Id. a los tenientes coroneles don José Blanco y don Alejo Ortiz, para las Comandancias de Badajoz y Alicante.

Llegada de Alfau

Conferencia con Aguilera. Siguen los comentarios

Madrid, 30.—(Urgente).

Esta mañana, en el expreso de Barcelona, llegó el capitán general de Cataluña don Felipe Alfau.

A poco de llegar, estuvo conferenciando con el ministro de la Guerra.

La entrevista fué larga, ignorándose su resultado.

Siguen los comentarios sobre este asunto siendo muy animados.

Habla el general Aguilera

Rumores infundados. No deja la cartera

Madrid, 30.—(Urgente).

Esta mañana, cuando el ministro de la Guerra salía de Palacio de despacho con S. M., fué interrogado por los periodistas sobre los importantes y variados rumores que vienen circulando respecto a lo ocurrido en Barcelona.

El general Aguilera manifestó que estaba enterado de los rumores que circulan, que son fantásticos.

Afirmó que carece en absoluto de fundamento cuanto viene hablándose de que existan disgustos en el seno del Gobierno, motivados por el incidente de los militares de Barcelona.

También negó fundamento a la versión circulada anoche de que iba a presentar la dimisión.

Estas versiones—añadió—son completamente infundadas, siendo en absoluto inexacto que deje la cartera.

Nada ocurre por eso.

Afirmó que ni en el asunto de Barcelona ni en ningún otro hay la más leve divergencia entre él y el Gobierno, gozando de la completa confianza de todos sus compañeros.

Al preguntársele sobre su entrevista con el capitán general de Cataluña, el ministro se mostró reservado.

Consejo de ministros

Expectación. A la entrada

Madrid, 30.—(Urgente)

La expectación que existía por el Consejo de ministros era grandísima, circulando muy variadas suposiciones acerca de su resultado.

No faltaba quien asegurase que se decidirían importantes cambios de algunos altos mandos.

A la entrada de los ministros en la Presidencia, los periodistas intentaron que les hicieran algunas manifestaciones sobre los asuntos que serían tratados, pero los ministros no hicieron ninguna manifestación importante.

Suspensión. La armonía

ibérica

Madrid, 30.—(Urgente).

A las dos de la tarde se suspendió el Consejo.

El ministro de Instrucción habló con los reporteros, acerca de cuanto se llevaba tratado.

Dijo el señor Francos que se había suspendido el Consejo para almorzar los ministros, y continuarlo después.

Examináronse varios expedientes de trámites de los ministerios de la Guerra, Gracia y Justicia y Fomento.

Occupáronse extensamente del problema de las subsistencias, acordándose diversas medidas para mejorarlo.

El señor Francos expuso al Gobierno cuantos trabajos realiza para conseguir el estrechamiento de relaciones entre España y Portugal.

Dió cuenta el ministro de Instrucción de una ponencia sobre la armonía ibérica, expresando los medios que cree convenientes para lograrla.

Propuso el establecimiento de centros docentes en Lisboa y Oporto.

El Consejo estudió la proposición, que será más detenidamente examinada.

El ministro de Fomento expuso al Consejo el estado en que se encuentra el problema de los transportes y cuantas medidas ha implantado para conseguir su resolución.

También se trató de la cuestión de los carbones.

El señor Francos, al dar esta referencia a los periodistas, agregó que después de almorzar informaría sobre los asuntos de sus departamentos los ministros de Estado, Gobernación, Guerra y Marina.

Alfau relevado. Las capitánías de Madrid y Barcelona

Madrid, 30.—(Urgente)

A las cuatro, el ministro de la Guerra salió de la Presidencia, antes de terminar el Consejo.

Los periodistas le rodearon, preguntándole si se había tratado de lo de Barcelona.

El general Aguilera dijo que sí.

Agregó que se había nombrado capitán general de Cataluña al general Marina, y a Echagüe capitán general de Madrid.

Seguidamente el ministro marchó con dirección desconocida.

La noticia de los nombramientos está siendo comentadísima.

Fin del Consejo. Impresiones satisfactorias. Los acuerdos adoptados

Madrid, 30.—(Urgente).

El acuerdo de los aliados

La misión inglesa que acaba de regresar de los Estados Unidos, ha llegado a un acuerdo en principio sobre muchas cosas cuya realización sólo se podrá efectuar después que el Congreso yanqui haya votado las leyes oportunas.

El proyecto de Liga de Naciones, del Presidente Wilson, se ha discutido en principio; pero sin que se haya tomado decisión alguna.

Se ha discutido la necesidad de restaurar por completo Rumania, Serbia y Montenegro.

También se ha hablado de la creación de una nueva Rusia, en relación con las conquistas e indemnizaciones; pero todos los cambios propuestos tienen por base la nacionalidad o la restitución de las provincias perdidas.

Así mismo se discutía la restitución de Polonia, la situación de Méjico y la de Irlanda.

Los Estados Unidos concederán a los aliados privilegios en materia comercial, aunque no se han fijado todos los detalles, porque el Congreso no ha votado las leyes necesarias para el embargo del comercio con el enemigo, ni en lo que respecta al control del espacio aéreo de los cargamentos y otras cuestiones.

Como resultado de la Conferencia se constituirá una Comisión conjunta de los aliados para las compras, asegurando la uniformidad de los precios para los aliados, a fin de impedir el encarecimiento ilegítimo y efectuar el reparto equitativo y económico de los aprovisionamientos.

Los Estados Unidos cooperarán al mantenimiento del bloque inglés.

América, por mediación de sus consulados, contribuirá al reclutamiento de Holanda y de los Países Bajos.

Se llegó a un acuerdo preciso referente a la venta de trigo a los aliados y canadienses a la Comisión ejecutiva de trigo de los aliados; pero los detalles de este acuerdo no serán publicados ahora, a fin de no influir en los mercados.

También se ha centralizado el control del rendimiento del material de guerra.

El Gobierno de los Estados Unidos tomará en consideración la invitación hecha por el Gabinete inglés a todos los gobiernos aliados para celebrar una reunión en Londres, donde se tratará de las cuestiones de los trigos, municiones, transportes marítimos y aprovisionamientos en general.

Además de las medidas precedentes, ya se sabe cual ha sido la labor de la misión británica en materia financiera y al concurso militar naval.

DESDE CHAFARINAS

(DE NUESTRO CORRESPONSAL)

Como anuncié, se ha celebrado en la iglesia parroquial, en los días del 24 al 26, el Triduo a María Auxiliadora.

Después de la misa hubo Comunión general, con asistencia de gran número de fieles, y por la tarde tuvo lugar el ejemplar, en el que cantó un coro de señoras, acompañado al órgano por la señora de Fuentes.

El templo estaba vistosamente engalanado y con profusión de luces, ofreciendo sorprendente aspecto el camarín de la Virgen.

El capellán, don Diego Vient, así como la señora de Fuentes, fueron muy felicitados por la organización de los cultos.

En este vecindario causó penosísima impresión la noticia del incendio del vapor "Sagunto", encargado, como se sabe, del suministro de agua a las islas. Su capitán, don Juan Tonda, y oficiales, gozan de grandes simpatías entre nosotros.

Durante la estancia en esta rada del cañonero "Lauria", pasaron a bordo el Comandante Militar, señor Fuentes, con el ayudante y jefe del destacamento de infantería, para visitar a los marinos.

Después desembarcaron el comandante del cañonero y los oficiales francos, a quienes, como a los del "General F. Silvestre", se obsequió por la noche con un animado baile en el Casino de Recreo.

El presidente, señor Sorni, y la directiva, colmaron de atenciones a los marinos, que se mostraban muy complacidos.

El general Montevideo, llegado en el remolcador de la Junta de Fomento, "Reina Victoria", con el Comandante de Marina y varios jefes y oficiales, para asistir a la entrega a la Junta del depósito de carbón, visitó el Hospital y el cuartel del Destacamento, felicitando al señor Fuentes por cuanto vio.

El aplicado joven don Germán Sorni ha aprobado con muy buenas notas el segundo curso de la carrera de derecho en la Universidad Central. En la de Granada ha tenido excelente concepción en el preparatorio de Farmacia, el joven don Manuel Ahumada.

—Llegaron el oficial primero de Intervención don Avelino Poveda y el de Intendencia don Joaquín León Copete, jefe administrativo de las plazas menores. Ambos regresaron a Melilla.

Ha celebrado su fiesta onomástica el director del Hospital, don Germán Sorni, que recibió con el motivo muchas y expresivas felicitaciones. Sus amigos fueron obsequiados por la bella señora de Sorni, doña Nieves Mira, y bellas hijas y sobrina Carmen y Amparo Planellas, las que hicieron los honores de la casa a los concurrentes.

—Para continuar sus estudios ha marchado a Melilla el aplicado joven Mauricio Fuentes.

General Polavieja, 50, 2.º dcha. Matriculas de 2 a 4

LOS MEJORES VINOS : los mejores aceites : DEL COSECHERO

López de la Manzanara POLAVIEJA, 54.-MELILLA 917-b

Dr. ANTON CONSULTA DE Enfermedades de los ojos De 3 a 5 TALLAVI, 6, principal (General Polavieja)

Villaza El agua mejor para mesa. Infalible para el estómago. DEPÓSITO GENERAL BUCETA, 1, planta baja. 120-a

Dr. Fernández Mártes
ENFERMEDADES DEL
ESTÓMAGO • RIÑONES
É INFECCIOSAS
SÍNTOMAS: TUBERCULOSIS, ETC.
HORAS DE CONSULTA: DE 3 A 5
Prim. 23, 2.º derecha

LABORATORIO DE ANÁLISIS
VACUNACIÓN
Y SUEROTERAPIA

Dr. Redondo Flores
Análisis de sangre, orinas, esputo, etc. Suero diagnóstico. Elaboración de auto-vacunas. Vacunación antitífica, antivaricela, antirrábica, antipéptica, etc.
Arturo Reyes, 5, pral. Izqda.

SASTRERIA
— DE —
Antonio Cortiles
Chacel, 8.- Teléfono 78

Habiéndome hecho cargo nuevamente del negocio del ramo, que tantos años he venido ejerciendo en esta plaza, cesando temporalmente por causas ajenas a mi voluntad, ofrezco al vecindario de esta ciudad, a mis antiguos clientes y al público en general, en la confianza y con el buen deseo de siempre de dejar complacidos a cuantos me honren con sus encargos, contando con grandes existencias de géneros nacionales y extranjeros, y confeccionando toda clase de prendas tanto militares como de paisano.

Gran surtido en impermeables 998-b

INFORMACIÓN MILITAR
Cumplimentando a S. E.

En el día de ayer cumplimentaron a Su Excelencia los siguientes oficiales:
Capitán don Apolo Lagarde,
Farmacéutico mayor don Genaro Peña Guzmán.

Oficiales terceros de Intendencia, don Manuel García y don Rafael García.
Tenientes don Simón Soria, don Luis Moya y don Juan García Delgado.

Destinados
Destinado a la brigada de Castellón, ha sido nombrado secretario del Gobierno militar de aquella capital, el comandante de Estado Mayor don Victoriano Castoreña.

Ha sido destinado a la quinta región (Zaragoza), el comandante de Estado Mayor don Gregorio Sabater.

Instancias y solicitudes
Se han cursado las siguientes:
Al ministerio de la Guerra, la del coronel del regimiento de África Emilio Toledano, en solicitud de ser incluido en el escalafón de cabos de banda; la de Francisco Roja Ruiz, solicitando destino civil.

Al General en Jefe, las del sargento y soldados de San Fernando Vicente Sáinz Olalla y Adrián Blázquez Sánchez, solicitando pasar a las Fuerzas Regulares núm. 2; la del sargento de San Fernando Manuel Calderón Vergara, solicitando pasar a las Fuerzas Regulares.

Al director general de la Guardia Civil, la del cabo Manuel González Flores, las de los cabos de la Comandancia de Artillería de Ingenieros Emilio García Galán, Justo Muñoz Ruiz, soldados de Sanidad Militar de ingenieros José Ruiz Martín y Francisco Valero Sánchez, en solicitud de ingreso en dicho Instituto.

Al director general de Carabineros, la del cabo del regimiento de África Manuel Lugo Riaño y Emilio Pérez Veado, del Grupo de Fuerzas Regulares número 2, en solicitud de ingreso en el expresado Instituto.

Pasaportado
Para incorporarse al primer regimiento de Zapadores Minadores, ha sido pasaportado el sargento de Ingenieros Trinitario Ríos.

MOVIMIENTO DE VIAJEROS
Los que llegaron

En el "A. Lázaro". — Don Vicente Anieva y Sra. don Alberto Suárez de Lorenzana, don Manuel García, don Rafael García, don Juan García y familia, don Juan Lazquet, don Crescencio Pérez, don Manuel Romay, don Pedro Ambros y señora, don Eufrosio Yuste, don Jacobo Serfaty y familia, don Francisco Rodríguez y señora, don Luis Matías, don Julio Pérez y señora, don Gustavo Marnes, don Manuel Peralta, don Florentino Azqueta, doña María Díaz, don Jacinto Lirio, don Enrique Leompant, don Ricardo Martín, don Arturo Arévalo, don Angel López, don Antonio Artacho, don Miguel Muñoz, don Ignacio Iribarren, don Remedios Gómez, doña Trinidad Martínez, don José Bernabé, don Pedro Villarrua, don Vicente Gilabert, don Julio Arzum, don Juan Moris, doña Gertrudis Mullor, don José Berrocal, don Jesús Polgueroa, D. Francisco Ruiz, don Matías Rodríguez, don José Rosas, don José García, don Maximino Celado, don Fernando Galvez, don Luciano Herrero, don Juan Moreno, don Félix López, don Fernando Bravo, don Antonio León, doña Dolores Sola, don José Limbrada, don Antonio Márquez, don Manuel Ruiz, don Antonio Bueno, don Degradías Pastor, don Antonio Sobrino, doña Juana Castillo e hijos, don Manuel Ahumada, don Francisco Méndez, don Félix Alamián, don Juan López, don Francisco Domínguez, don José Laca, doña Dolores Ariza, don Rafael Martín, don Eusebio González, doña León Sánchez e hijos, don Amador Alonso, don Casiano Vargas, don Fernando Salido, don Juan Gutiérrez, don Fermín Hernández y don Juan Rojas.

Los que marcharon
En el "A. Lázaro". — Don Valentín de Valera y señora, don Genaro Peña, don Pedro Arribas y señora, don Guersón Benarroch, don Isaac Benarroch e hija.

Dr. Martínez Zaldivar
Enfermedades secretas del hombre y de la mujer
Consulta de 3 a 6 Plaza Menéndez Polavieja, 2 (Fotografía Peco)

Dr. García-Martínez
OCULISTA
DIARIAMENTE DE 2 A 4
General Polavieja, 50, 1.º derecha (Graduación científica de la vista) 388-a

Dr. Martínez Zaldivar
Enfermedades secretas del hombre y de la mujer
Consulta de 3 a 6 Plaza Menéndez Polavieja, 2 (Fotografía Peco)

Dr. Martínez Zaldivar
Enfermedades secretas del hombre y de la mujer
Consulta de 3 a 6 Plaza Menéndez Polavieja, 2 (Fotografía Peco)

Dr. Martínez Zaldivar
Enfermedades secretas del hombre y de la mujer
Consulta de 3 a 6 Plaza Menéndez Polavieja, 2 (Fotografía Peco)

Dr. Martínez Zaldivar
Enfermedades secretas del hombre y de la mujer
Consulta de 3 a 6 Plaza Menéndez Polavieja, 2 (Fotografía Peco)

Dr. Martínez Zaldivar
Enfermedades secretas del hombre y de la mujer
Consulta de 3 a 6 Plaza Menéndez Polavieja, 2 (Fotografía Peco)

Dr. Martínez Zaldivar
Enfermedades secretas del hombre y de la mujer
Consulta de 3 a 6 Plaza Menéndez Polavieja, 2 (Fotografía Peco)

Dr. Martínez Zaldivar
Enfermedades secretas del hombre y de la mujer
Consulta de 3 a 6 Plaza Menéndez Polavieja, 2 (Fotografía Peco)

Dr. Martínez Zaldivar
Enfermedades secretas del hombre y de la mujer
Consulta de 3 a 6 Plaza Menéndez Polavieja, 2 (Fotografía Peco)

Dr. Martínez Zaldivar
Enfermedades secretas del hombre y de la mujer
Consulta de 3 a 6 Plaza Menéndez Polavieja, 2 (Fotografía Peco)

Dr. Martínez Zaldivar
Enfermedades secretas del hombre y de la mujer
Consulta de 3 a 6 Plaza Menéndez Polavieja, 2 (Fotografía Peco)

Dr. Martínez Zaldivar
Enfermedades secretas del hombre y de la mujer
Consulta de 3 a 6 Plaza Menéndez Polavieja, 2 (Fotografía Peco)

Dr. Martínez Zaldivar
Enfermedades secretas del hombre y de la mujer
Consulta de 3 a 6 Plaza Menéndez Polavieja, 2 (Fotografía Peco)

Dr. Martínez Zaldivar
Enfermedades secretas del hombre y de la mujer
Consulta de 3 a 6 Plaza Menéndez Polavieja, 2 (Fotografía Peco)

Dr. Martínez Zaldivar
Enfermedades secretas del hombre y de la mujer
Consulta de 3 a 6 Plaza Menéndez Polavieja, 2 (Fotografía Peco)

Creación de una Bolsa del Trabajo

El ministro de Fomento ha publicado un decreto en el que dispone:

Artículo 1.º.—En la dependencia de la Dirección General de Comercio, Industria y Trabajo, se establecerá en el ministerio de Fomento un Centro de Informaciones para colocación de obreros, encargado de poner en relación demandas y ofertas de mano de obra nacional y emplear otros medios adecuados para combatir la falta de trabajo.

Art. 2.º.—Los servicios del Centro serán gratuitos para obreros y patronos, y su actuación absolutamente neutral. Cuando entre patronos y obreros estallan conflictos, se comunicarán los solicitantes de comunicaciones a quienes pueden afectar y se suspenderá la colocación de auxilios.

No se tramitarán ofertas o demandas de empleos en las localidades donde exista reconocidamente exceso de mano de obra, y especialmente se procurará no favorecer, y en lo posible contener, la afluencia innecesaria de los trabajadores rurales a las ciudades.

Art. 3.º.—Podrán concederse a obreros en busca de colocación auxilios en concepto de subsidio de viaje y para pago de pasajes.

Siempre que los Ayuntamientos dispongan de créditos aplicables o puedan arbitrar de otro modo fondos al efecto, podrán autorizar la concesión de subsidio de viaje a los obreros residentes en sus términos municipales.

Los gastos de pasajes según los casos, podrán ser sufragados, en todo o en parte, por los patronos, por el Estado o por los propios obreros, mediante adelantos que aquéllos proporcionen a descuento en los salarios.

Se invitará a las Compañías de transportes de viajeros a que establezcan tarifas reducidas y combinadas para obreros que viajen en cuadrillas o con sus familias en demanda de trabajo.

Art. 4.º.—El ministro de Fomento queda autorizado para poner el Centro bajo la vigilancia y consejo de una Comisión, compuesta de tres representantes de la clase obrera, tres de la clase patronal y un presidente que no pertenezca a ninguna de aquéllas.

El ministro de Fomento hará el nombramiento de los miembros de la Comisión, con carácter genérico.

Art. 5.º.—El Centro no garantizará la certeza de sus informaciones o el cumplimiento de ofertas hechas por patronos u obreros que por mediación hubiesen llegado a una inteligencia o contrato; pero deberá esforzarse en intervenir por todos los medios en aquellos en que éstos puedan presentarse, transmitiendo a los trabajadores las condiciones aceptadas por los patronos, las noticias de que disponen sobre el trabajo y la localidad en que se ofrece, y rehusando mediar cuando el salario ofrecido o las condiciones del trabajo o de la localidad sean, a su juicio, inadecuadas, así como cuando tenga noticia de que se trata de mendigos vagabundos, inapropiados, y aun de adolescentes y mujeres, no se ofrecen las debidas garantías y permanencias en las localidades de destino.

b) Podrán imponerse multas hasta de 500 pesetas a las personas que proporcionen informes falsos capaces de ocasionar perjuicios a terceros.

Art. 6.º.—Las demandas de colocación se dirigirán al Centro únicamente por conducto de las Alcaldías correspondientes y de Agencias de colocación regionales o locales autorizadas al efecto.

Al Centro acudirán directamente con las ofertas de mano de obra los representantes de las administraciones del Estado, provincias, Municipios y Empresas privadas, de la ejecución de obras, y, en general, los patronos que estén dispuestos a proporcionar colocaciones. Aquellas ofertas y pondrá el Centro en conocimiento de los obreros desocupados mediante comunicaciones directas a gobernadores civiles, jefes de Agencias de colocación autorizadas, a más de recurrir, cuando pueda ser útil, la publicación de avisos en los diarios locales, que estarán obligados a insertar gratuitamente.

Art. 7.º.—Las disposiciones de este decreto se aplicarán tan sólo a los trabajadores empleados en obras públicas, minas, agricultura y ganadería, y a los que por cultura, tampoco se aplicarán en los puntos en que el trabajo se ofrece tan próximos a aquellos en que se encuentran los obreros que a ellos puedan acudir.

Art. 8.º.—El ministro de Fomento, propuesta de la Dirección de Comercio, Industria y Trabajo, formará la plantilla de Centro de Informaciones para colocación de obreros, integradas por personal de dicho ministerio, y dictará las instrucciones que se referirán a la organización y funcionamiento del nuevo servicio y el cumplimiento del presente decreto.

Para atender a los gastos que exija el Centro se instituirá el oportuno expediente de crédito extraordinario.

Dr. García-Martínez
OCULISTA
DIARIAMENTE DE 2 A 4
General Polavieja, 50, 1.º derecha (Graduación científica de la vista) 388-a

Dr. García-Martínez
OCULISTA
DIARIAMENTE DE 2 A 4
General Polavieja, 50, 1.º derecha (Graduación científica de la vista) 388-a

Dr. García-Martínez
OCULISTA
DIARIAMENTE DE 2 A 4
General Polavieja, 50, 1.º derecha (Graduación científica de la vista) 388-a

Dr. García-Martínez
OCULISTA
DIARIAMENTE DE 2 A 4
General Polavieja, 50, 1.º derecha (Graduación científica de la vista) 388-a

Dr. García-Martínez
OCULISTA
DIARIAMENTE DE 2 A 4
General Polavieja, 50, 1.º derecha (Graduación científica de la vista) 388-a

Dr. García-Martínez
OCULISTA
DIARIAMENTE DE 2 A 4
General Polavieja, 50, 1.º derecha (Graduación científica de la vista) 388-a

Dr. García-Martínez
OCULISTA
DIARIAMENTE DE 2 A 4
General Polavieja, 50, 1.º derecha (Graduación científica de la vista) 388-a

Dr. García-Martínez
OCULISTA
DIARIAMENTE DE 2 A 4
General Polavieja, 50, 1.º derecha (Graduación científica de la vista) 388-a

Dr. García-Martínez
OCULISTA
DIARIAMENTE DE 2 A 4
General Polavieja, 50, 1.º derecha (Graduación científica de la vista) 388-a

Dr. García-Martínez
OCULISTA
DIARIAMENTE DE 2 A 4
General Polavieja, 50, 1.º derecha (Graduación científica de la vista) 388-a

Dr. García-Martínez
OCULISTA
DIARIAMENTE DE 2 A 4
General Polavieja, 50, 1.º derecha (Graduación científica de la vista) 388-a

Dr. García-Martínez
OCULISTA
DIARIAMENTE DE 2 A 4
General Polavieja, 50, 1.º derecha (Graduación científica de la vista) 388-a

Dr. García-Martínez
OCULISTA
DIARIAMENTE DE 2 A 4
General Polavieja, 50, 1.º derecha (Graduación científica de la vista) 388-a

Dr. García-Martínez
OCULISTA
DIARIAMENTE DE 2 A 4
General Polavieja, 50, 1.º derecha (Graduación científica de la vista) 388-a

LA INYECCIÓN YER

CURA en 36 horas la BLENNORRAGIA (Purgación) y toda clase de flujos antiguos ó recientes

RESULTADO INFALIBLE del 99 por 100 de los casos.

De venta en todas las buenas Farmacias y Droguerías

La Profesora en Partos
Doña Cristina Martín
Pone en conocimiento de su numerosa y distinguida clientela, que se ha trasladado a la calle 580-b

Arturo Reyes, 9 pral. Izqda.

Grupo de Fuerzas Regulares
Indígenas de Melilla núm. 2

Debiendo adquirir este Grupo las prendas que a continuación se relacionan, se anuncia por el presente para que los que deseen tomar parte en el concurso remitan modelos y proposiciones que se admitirán en las oficinas del Cuerpo hasta el día 16 del próximo mes de Junio, a las diez de la mañana. Será de cuenta de los concursantes el remitir y retirar del almacén los modelos presentados, y los adjudicatarios satisfarán el importe de este anuncio. Los precios que figuren en las proposiciones han de entenderse puestas las prendas en el Almacén del Grupo libres de todo gasto.

PRENDAS QUE SE CITAN
2.000 camisas moras; 2.000 zaragüelles blancos; 1.000 pares de borreguiles; 6.000 pares de alpargatas; 300 cadenas ronza.

Melilla 29 de Mayo 1917.—El Comandante Mayor, José Góngora.—V.º B.º.—El Teniente Coronel primer Jefe, Espinosa. 999-b

LETRAS DE LUTO

Ha fallecido en Málaga, víctima de rápida enfermedad, don Enrique Pérez López, padre de nuestro compañero en la Prensa don Nicolás Pérez Muñoz Corisela.

Enviamos nuestro pésame más sentido a nuestro compañero, a cuyo justo dolor nos asociamos.

REGISTRO CIVIL
Distrito del Norte

Defunciones.—Antonio Fernández Rubio, Leopoldo Estévez González y José Cohen Choerón.

Distrito del Sur

Nacimientos.—Juan María Galindo, María de la Fuencisla Montalvo de Pablo, Asunción Márquez Blanco y Rosa Marcos Parra.

Defunciones.—Cristina Montoya de Haro y Restituto Yebes Molina.

ESPECTÁCULOS

ALFONSO XII

Seguimos los modernísimos molinos sacados para las obras de retruécas y de chistes a caño libre, Paso y Abad, S. en C., ha escrito un juguete cómico en tres actos, titulado "El viaje del Rey", que anoche estrenaron las huertas de Guardón.

"El viaje del Rey" no aumentará ni en ápice la gloria de los aplaudidos y célebres autores, pero sí el "gran derecho", pues el disparatado anoche estruendo es de los de éxito de laquilla.

Con decir que la hilaridad se excita en grado inverosímil está hecho el mejor elogio de "El viaje del Rey".

No otra cosa se propusieron sus autores que hacer, reír, de modo que pueden perdonarse ciertas inverosimilitudes y varias pesadeces.

En la interpretación se distinguieron Jo-

REGISTRO CIVIL
Distrito del Norte

Defunciones.—Antonio Fernández Rubio, Leopoldo Estévez González y José Cohen Choerón.

Distrito del Sur

Nacimientos.—Juan María Galindo, María de la Fuencisla Montalvo de Pablo, Asunción Márquez Blanco y Rosa Marcos Parra.

Defunciones.—Cristina Montoya de Haro y Restituto Yebes Molina.

ESPECTÁCULOS

ALFONSO XII

Seguimos los modernísimos molinos sacados para las obras de retruécas y de chistes a caño libre, Paso y Abad, S. en C., ha escrito un juguete cómico en tres actos, titulado "El viaje del Rey", que anoche estrenaron las huertas de Guardón.

"El viaje del Rey" no aumentará ni en ápice la gloria de los aplaudidos y célebres autores, pero sí el "gran derecho", pues el disparatado anoche estruendo es de los de éxito de laquilla.

Con decir que la hilaridad se excita en grado inverosímil está hecho el mejor elogio de "El viaje del Rey".

No otra cosa se propusieron sus autores que hacer, reír, de modo que pueden perdonarse ciertas inverosimilitudes y varias pesadeces.

En la interpretación se distinguieron Jo-

ESPECTÁCULOS

ALFONSO XII

Seguimos los modernísimos molinos sacados para las obras de retruécas y de chistes a caño libre, Paso y Abad, S. en C., ha escrito un juguete cómico en tres actos, titulado "El viaje del Rey", que anoche estrenaron las huertas de Guardón.

"El viaje del Rey" no aumentará ni en ápice la gloria de los aplaudidos y célebres autores, pero sí el "gran derecho", pues el disparatado anoche estruendo es de los de éxito de laquilla.

Con decir que la hilaridad se excita en grado inverosímil está hecho el mejor elogio de "El viaje del Rey".

No otra cosa se propusieron sus autores que hacer, reír, de modo que pueden perdonarse ciertas inverosimilitudes y varias pesadeces.

En la interpretación se distinguieron Jo-

ESPECTÁCULOS

ALFONSO XII

Seguimos los modernísimos molinos sacados para las obras de retruécas y de chistes a caño libre, Paso y Abad, S. en C., ha escrito un juguete cómico en tres actos, titulado "El viaje del Rey", que anoche estrenaron las huertas de Guardón.

"El viaje del Rey" no aumentará ni en ápice la gloria de los aplaudidos y célebres autores, pero sí el "gran derecho", pues el disparatado anoche estruendo es de los de éxito de laquilla.

Con decir que la hilaridad se excita en grado inverosímil está hecho el mejor elogio de "El viaje del Rey".

No otra cosa se propusieron sus autores que hacer, reír, de modo que pueden perdonarse ciertas inverosimilitudes y varias pesadeces.

En la interpretación se distinguieron Jo-

ESPECTÁCULOS

ALFONSO XII

Seguimos los modernísimos molinos sacados para las obras de retruécas y de chistes a caño libre, Paso y Abad, S. en C., ha escrito un juguete cómico en tres actos, titulado "El viaje del Rey", que anoche estrenaron las huertas de Guardón.

"El viaje del Rey" no aumentará ni en ápice la gloria de los aplaudidos y célebres autores, pero sí el "gran derecho", pues el disparatado anoche estruendo es de los de éxito de laquilla.

Con decir que la hilaridad se excita en grado inverosímil está hecho el mejor elogio de "El viaje del Rey".

No otra cosa se propusieron sus autores que hacer, reír, de modo que pueden perdonarse ciertas inverosimilitudes y varias pesadeces.

En la interpretación se distinguieron Jo-

ESPECTÁCULOS

ALFONSO XII

Seguimos los modernísimos molinos sacados para las obras de retruécas y de chistes a caño libre, Paso y Abad, S. en C., ha escrito un juguete cómico en tres actos, titulado "El viaje del Rey", que anoche estrenaron las huertas de Guardón.

"El viaje del Rey" no aumentará ni en ápice la gloria de los aplaudidos y célebres autores, pero sí el "gran derecho", pues el disparatado anoche estruendo es de los de éxito de laquilla.

Con decir que la hilaridad se excita en grado inverosímil está hecho el mejor elogio de "El viaje del Rey".

No otra cosa se propusieron sus autores que hacer, reír, de modo que pueden perdonarse ciertas inverosimilitudes y varias pesadeces.

En la interpretación se distinguieron Jo-

ESPECTÁCULOS

ALFONSO XII

Seguimos los modernísimos molinos sacados para las obras de retruécas y de chistes a caño libre, Paso y Abad, S. en C., ha escrito un juguete cómico en tres actos, titulado "El viaje del Rey", que anoche estrenaron las huertas de Guardón.

"El viaje del Rey" no aumentará ni en ápice la gloria de los aplaudidos y célebres autores, pero sí el "gran derecho", pues el disparatado anoche estruendo es de los de éxito de laquilla.

Con decir que la hilaridad se excita en grado inverosímil está hecho el mejor elogio de "El viaje del Rey".

No otra cosa se propusieron sus autores que hacer, reír, de modo que pueden perdonarse ciertas inverosimilitudes y varias pesadeces.

En la interpretación se distinguieron Jo-

ESPECTÁCULOS

ALFONSO XII

Seguimos los modernísimos molinos sacados para las obras de retruécas y de chistes a caño libre, Paso y Abad, S. en C., ha escrito un juguete cómico en tres actos, titulado "El viaje del Rey", que anoche estrenaron las huertas de Guardón.

"El viaje del Rey" no aumentará ni en ápice la gloria de los aplaudidos y célebres autores, pero sí el "gran derecho", pues el disparatado anoche estruendo es de los de éxito de laquilla.

Con decir que la hilaridad se excita en grado inverosímil está hecho el mejor elogio de "El viaje del Rey".

No otra cosa se propusieron sus autores que hacer, reír, de modo que pueden perdonarse ciertas inverosimilitudes y varias pesadeces.

En la interpretación se distinguieron Jo-

ESPECTÁCULOS

ALFONSO XII

Seguimos los modernísimos molinos sacados para las obras de retruécas y de chistes a caño libre, Paso y Abad, S. en C., ha escrito un juguete cómico en tres actos, titulado "El viaje del Rey", que anoche estrenaron las huertas de Guardón.

"El viaje del Rey" no aumentará ni en ápice la gloria de los aplaudidos y célebres autores, pero sí el "gran derecho", pues el disparatado anoche estruendo es de los de éxito de laquilla.

Con decir que la hilaridad se excita en grado inverosímil está hecho el mejor elogio de "El viaje del Rey".

No otra cosa se propusieron sus autores que hacer, reír, de modo que pueden perdonarse ciertas inverosimilitudes y varias pesadeces.

En la interpretación se distinguieron Jo-

ESPECTÁCULOS

ALFONSO XII

Seguimos los modernísimos molinos sacados para las obras de retruécas y de chistes a caño libre, Paso y Abad, S. en C., ha escrito un juguete cómico en tres actos, titulado "El viaje del Rey", que anoche estrenaron las huertas de Guardón.

"El viaje del Rey" no aumentará ni en ápice la gloria de los aplaudidos y célebres autores, pero sí el "gran derecho", pues el disparatado anoche estruendo es de los de éxito de laquilla.

Con decir que la hilaridad se excita en grado inverosímil está hecho el mejor elogio de "El viaje del Rey".

No otra cosa se propusieron sus autores que hacer, reír, de modo que pueden perdonarse ciertas inverosimilitudes y varias pesadeces.

En la interpretación se distinguieron Jo-

ESPECTÁCULOS

ALFONSO XII

Seguimos los modernísimos molinos sacados para las obras de retruécas y de chistes a caño libre, Paso y Abad, S. en C., ha escrito un juguete cómico en tres actos, titulado "El viaje del Rey", que anoche estrenaron las huertas de Guardón.

"El viaje del Rey" no aumentará ni en ápice la gloria de los aplaudidos y célebres autores, pero sí el "gran derecho", pues el disparatado anoche estruendo es de los de éxito de laquilla.

Con decir que la hilaridad se excita en grado inverosímil está hecho el mejor elogio de "El viaje del Rey".

No otra cosa se propusieron sus autores que hacer, reír, de modo que pueden perdonarse ciertas inverosimilitudes y varias pesadeces.

En la interpretación se distinguieron Jo-

La Profesora en Partos
Doña Cristina Martín
Pone en conocimiento de su numerosa y distinguida clientela, que se ha trasladado a la calle 580-b

Arturo Reyes, 9 pral. Izqda.

Grupo de Fuerzas Regulares
Indígenas de Melilla núm. 2

Debiendo adquirir este Grupo las prendas que a continuación se relacionan, se anuncia por el presente para que los que deseen tomar parte en el concurso remitan modelos y proposiciones que se admitirán en las oficinas del Cuerpo hasta el día 16 del próximo mes de Junio, a las diez de la mañana. Será de cuenta de los concursantes el remitir y retirar del almacén los modelos presentados, y los adjudicatarios satisfarán el importe de este anuncio. Los precios que figuren en las proposiciones han de entenderse puestas las prendas en el Almacén del Grupo libres de todo gasto.

PRENDAS QUE SE CITAN
2.000 camisas moras; 2.000 zaragüelles blancos; 1.000 pares de borreguiles; 6.000 pares de alpargatas; 300 cadenas ronza.

Melilla 29 de Mayo 1917.—El Comandante Mayor, José Góngora.—V.º B.º.—El Teniente Coronel primer Jefe, Espinosa. 999-b

LETRAS DE LUTO

Compañía Española de Minas del Río FERROCARRIL

Línea de Melilla a Nador y San Juan de las Minas

Horario de los trenes a partir de 1 de Mayo de 1917

ASCENDENTES

TARIFA ordinaria		ESTACIONES	Tren n.º 1		Tren n.º 21		Tren n.º 5	
1.ª	3.ª		Lle-ga-da	Salida	Lle-ga-da	Salida	Lle-ga-da	Salida
Plas.	Plas.							
0.20	0.10	Melilla-Puerto.	7.06	7.09	16.54	14.01	14.11	14.11
0.60	0.30	Hipódromo.	7.22	7.16	17.00	14.17	14.17	14.17
1.00	0.75	Empalme.	7.44	7.47	17.28	14.39	14.42	14.42
2.10	1.05	Nador.	8.00	8.01	18.19	14.57	14.57	14.57
2.40	1.20	Segangan.	8.14		18.40	15.13		
		San Juan de las Minas.						

DESCENDENTES

TARIFA ordinaria		ESTACIONES	Tren n.º 2		Tren n.º 22		Tren n.º 6	
1.ª	3.ª		Lle-ga-da	Salida	Lle-ga-da	Salida	Lle-ga-da	Salida
Plas.	Plas.							
0.30	0.15	S. Juan de las Minas	11.27	11.19	8.45	8.35	17.43	17.35
0.80	0.45	Segangan.	11.43	11.28	8.58	8.44	17.59	17.44
1.80	0.90	Nador.	12.08	12.08	9.25	9.00	18.24	18.02
2.20	1.10	Empalme.	12.16	12.18	9.34	9.25	18.32	18.24
		Hipódromo.					18.36	18.34
		Docker.					18.36	18.37
2.40	1.20	Melilla-Puerto.	12.24		9.49		18.41	18.37

NOTAS:
1.ª Los trenes 1, 2, 5 y 6, empalman con los del mismo número del F. C. Nador-Zeluán.
2.ª Los trenes números 21 y 22, son mixtos y el número de asientos, será limitado.
Melilla 1.º de Mayo de 1917.

OBSERVACIONES
Se pone en conocimiento de los señores viajeros, que para tener derecho al billete militar, con descuento de 20 por 100, es condición indispensable que visiten de uniforme. Los billetes de 1.ª clase militar con 50 por 100 de descuento, sólo se expenden mediante la presentación de pasaporte.
Las clases 6 individuos de tropa tienen derecho al billete con el 50 por 100 de descuento, en 3.ª clase, sin necesidad de pasaporte.

FRIBERG & GIRONELLA

CONSTRUCTORES

Proyectos y ejecución de Obras:
Obras Urbanas
Obras Públicas
Proyectos Industriales

ESPECIALIDADES
Hormigón armado
Obras Hidráulicas
Abastecimiento y saneamiento de Poblaciones

MELILLA
Prim, 10 - Teléfono 180 - Apartado 30

Almacenes de Maderas y Fábrica de aserrar

DE RAFAEL GARCIA

Esta antigua y acreditada casa, ha recibido un importante cargamento de maderas en tablones enteros y viguetas de varios largos y escuadrías, cuyo artículo de inmejorable calidad ofrece a precios muy económicos.

Corre de mi cuenta el transporte cuando se trate de carraadas enteras, conduciéndolas a las obras, talleres y estación del ferrocarril. También se encarga de facturar los materiales y maderas que se le piden para las posiciones, y de aserrar, tanto los artículos comprados en estos almacenes como los procedentes de otras casas, a precios muy reducidos.

MATERIALES DE CONSTRUCCION
Almacenes y despacho: Castelar 28 y 30. Teléfono 280 183-a

GURUGU

Chocolates Agua solares Azúcares

Vinos Jarabes

Hielo Agua Rocafort Cafés

MAQUINARIA

NUVA Y USADA

Especialidad en maquinaria para minas, ferrocarriles, tranvías, talleres, funciones, etcétera. Instalaciones completas. Representación de manufacturas extranjeras de hierros y aceros. Presupuestos satisfactorios y gratuitos.

EMILIO RUGUERA
Rietera, 21 Barcelona 51-a

Anemia y la Clorosis

el Licor

LAPRADE

es el mejor de los ferruginos; no ennegrece los dientes ni causa estreñimiento. Depósito en todas las farmacias.

Colin y Comp.ª París 51-a

Galego y Valero

Málaga-Melilla

TRANSPORTES COMBINADOS

CORRESPONSALES:
Barcelona.—E. Buzó Labor, Paseo de Colón, 17.
Valencia.—Quinones Montfort y Alamosa, plaza de la Reina 14.
Alfaro.—A. Pérez Pérez, conde de...
Almería.—Joaquín García Gómez, Álvarez de Castro, núm. 14.
Cádiz.—A. Pérez Manfianes, Amador...
Tánger.—Ramón Madrid, Madrid.—Finitors y Montañal, Alcalá, 10.

Esteban P. Piquer

Almacén de comestibles al por mayor.

Depositorio de la legítima sobreesada mayor quina de José Aguiló.

Comisiones y Representaciones.

Teléfono 285.—Apartado de correo 16.—Prim, 15 MELILLA. 477-a

ALMACEN DE MADERAS

y Materiales de Construcción de

JAIME BUSCALL

Grandes existencias de maderas del país, de olmo, haya (Italia) y (país); Plátano; Acacia; chopo; nogal; radios y pines; Alamo blanco; caoba, nogal-saten, roble, caoba (país) y fresno; palos para alambrados.

Cementos (Ciervo). Idem (Bene). Yaso escayola granito, blanco. Losetas de azulejos, etc.

General Polavieja, 48. Teléfono 305 426-a

Tintorería inglesa

La casa más antigua y mejor montada en maquinaria y adelantos para el tejido a vapor, de vestidos tanto de señora como caballero en los colores de moda más delicados. Lavados a seco y a vapor de trajes, quedando nuevos por el sistema BARBE, de París. Se difunden con prontitud y economía, garantizando la solidez de los tintes, tiñendo los trajes hechos, sin manchar sus forros. Planchados mecánicos para los cuellos, puños y camisas. Quitamanchas, sobre bordados de oro y plata, en sedas y terciopelos.

General Pareja, 3, Melilla - Marca registrada 271-a

La Verdad de la Sierra de Huelva

JOSÉ MOYA

Llegaron los exquisitos embutidos, jamones, tocino y mantecas del Jabugo.

(SIERRA DE HUELVA)

Vinos de Huelva y Alicante

VENTAS AL POR MAYOR Y MENOR

Precios especiales a Cantineros

9 de Julio, 31.—Barrio Real

Sucursal en Melilla:
PLAZA CUBIERTA CAJETAS 21 Y 23 163-a

Pastillas J. Miró

Especímenes y calmantes

Curaciones de toda clase de tos, por rebeldía que ésta sea.

UNA peseta caja en farmacias y droguerías 172-a

París Mode

Casa de la Francesita

O'Donnell, 31

Marcas, terciopelo, sedas, cintas, encajes, corsés, ropa blanca, sombreros para señoras. Crepón de seda en todos los colores. 102-a

LA MODA Miguel Alcaráz

En este acreditado establecimiento se acaba de recibir un extenso y variado surtido en calzado de todas clases para la presentación en la estación.

General O'Donnell, 5

Hasta las cuatro de la madrugada se admiten solicitudes de defunción en la administración de este periódico

COLCHONERÍA

Barcelonesa

Especialidad en confecciones de la Inglesa, Francesa, Española y Americana.

Venta de lana, miraguano, borra y vegetal.

Telas adornadas y listas de seda, primera, segunda y tercera clase.

Se hacen colchones a domicilio.

PRECIOS ECONOMICOS

Conde del Serrallo, 378-a

"Rocalla" y "Duralia Calvache"

Placas para techumbres, revestimiento de pared, arriaderos, aisladores, etc., elaborados a base de cemento y amianto, MAS DURADERA QUE EL TIEMPO, de la importante fábrica de D. José Esteva, de Barcelona. 500-a

VENTA EXCLUSIVA PARA MARRUECOS:

Francisco R. Calvache. -- MELILLA

Oficinas: Actor Tallavi, núm. 10
Telegramas: Rodríguez Calvache

Teléfono núm. 151

Flores y Plantas del Jardín Valenciano

Se venden en la calle de Alfonso XIII, n.º 2 junto a la Administración de Correos

Adornos de mesas y confección de bouquets para bodas y bautizos a precios económicos.

Confección de canastillas, ramos, guirnaldas, coronas, cruces, etc., etc., con mucha prontitud.

ARREGLO DE JARDINES CUIDÁNDOSE DE SU CONSERVACIÓN

CALLE ALFONSO XIII, NÚM. 2.

Teléfonos 36 y 89

NUESTRA SEÑORA DE LOS LLANOS

Sevicio permanente: Carrozas de lujo

Única casa que cuenta hasta el día en esta plaza con coches estufas. Inmenso surtido en coronas de porcelana y plumas, a precios increíbles. Despacho de cera de todas clases al por mayor y menor. Entierros a precios sin competencia. Inmenso surtido en ataúdes de gran lujo. Concesionaria exclusiva para enterramientos de señores jefes, oficiales, clases 6 individuos de tropa que fallezcan en los Hospitales Militares.

COCHERAS: Alvaro de Bazán, 29.—TELÉFONO 285 28-a

Despacho: Prim, 16-Teléfono 188 Sucursal en Nador: Gral. Jordana

SECCIÓN ESPECIAL DE ANUNCIOS ECONÓMICOS

ALQUILERES

Aquilo cochera con vivienda. Razón en «La Siempre Viva». 1500-c

Principal independiente, agua, instalación eléctrica. Alvaro de Bazán, núm. 12. Razón: Santiago 2, comercio (Manuel). 1512-c

Aquilo piso buenas condiciones. C. Arellano, 25, conservaje. 1527-c

Se alquila espaciosa habitación con aseo y agua. Calle Gran Capitán, 15, principal, derecha. 1530-c

COMPRAS Y VENTAS

Compró muebles. Pago más que nadie. Avisos al «Código del Trabajo». Gran Capitán, 9, principal. 1534-c

Liquidación de un gran lote de corsets a la mitad de su valor, sólo por unos días en «La Villa de Madrid», Plaza de África, número 2. Melilla. Todos los días gran venta de corsets de tiras bordadas. 1536-c

Fabricación de tapones de corcho, pasta y demás objetos del ramo. Despacho en el taller. Frente Alcazar. 877-c

Despacho de carnes frescas de vaca y cerdo, salchichas blancas y encarnadas, estilo Madrid. Embutidos Candelario, Salamanca. Miguel Zazo, 21. 1497-c

Máquina de vapor. Vendo la comóvil fuerza diez caballo, combustible toda 6 carbón, propia para trabajos agrícolas, 6 mo sacar agua de pozos profundos, trilladora y cuanta aplicación se necesite en trabajo de campo. Razón: C. Arellano, 4. 144-c

Vendo hermosa estantería y 4 dos mostadores. 9 de Julio, 8. Barrio Real. 153-c

Se vende un breg enganchado con limonera en buen uso. Razón: Isabel la Católica, 4. 468-c

Vendo landó enganchado para plaza Reconquistada. Razón en la misma. 501-c

La Villa de Madrid, 14 que blanca para señoras, novias, niñas y recién nacidos. Preciosos modelos en vestidos, mantas, guías y etamines bordados de gran gusto. Blancas, guías, nubes y alta novedad y modas. Transparencias negras y clasificadas. Casa especial en las bordadas. Todos los días gran venta de retales a precios artísticos. Camisetas y toallitas de artículos de punto para bebés y niños. Liquidación de trajes de dril y lana en todos los tamaños. Visitando esta casa se economiza dinero. Casa de África, 2. Melilla. 1418-c

Buen negocio. Por tener que marchar su tienda venden los dos acreditados establecimientos de confitería «La Giraldilla». Razón: Chafar, 10. 1514-c

Vendo barajas al por mayor. «La Bolsa», Hipódromo. 1526-c

La Madrileña. Alfonso XIII, 33. Camisas y calcetines a medida. Especialidad en calcetines. Corto para militar. 1065-c

Se vende establecimiento de comestibles. Isabel la Católica, 17. Para informes. 1529-c

El legítimo vino de uva, 0.65 litro lo vende La Castellana. Bartolomé, Marina 20. 924-c

ACADEMIAS

Lecciones de inglés. Para informes, Actor Tallavi, 10. 1508-c

Doña Encarnación Ma. Parvete de González. Profesora en partes. General Magallanes número 8. 1553-c

CONSULTAS

Asesista y practicante en cirugía. Consulta de 8 a 12 y 4 a 6. Dr. Pradilla, núm. 32, Barrio Obrero, Pedro Aranda. 1546-c

Cirujano comadrón y masagista. D. Lucio Fernández. Profesor en partes. Higiénico gabinete de pedicura y manicura con todos los adelantos de la asepsia. Arturo Reyes, núm. 7, principal. Horas de visita de 9 a 1 y de 3 a 7. 1442-c

Doña Dolores Rojas. Profesora en partes. Consulta de enfermedades del embarazo. General Marina, núm. 23. 1117-c

COLOCACIONES

Oportunidad. Se necesitan en la pastelería de C. Maroto. Capitán Vial, 10. 1520-c

El Chic Parísien. Chacel, 7, frente a Urriaga, electricista, necesita buenas oficiales y medio oficiales. Trabajo todo el año. Paga bien. 1529-c

HOTELES

Hotel LA PERLA. Completamente reformado. Comedor a la moderna con mesas individuales. Habitaciones espaciales con vistas a las calles de Canalejas, Cervantes y Alfonso XIII. Precios desde 4 pesetas; cuatro platos almuerzo y cuatro en la comida; vinos y postres variados y desayuno. Abono a las comidas por 250 pesetas diarias. Se alquilan habitaciones amuebladas. Cervantes 4, 2.º. 1414-c

ALMONEDAS

Muebles. Más baratos que en el día de en el Todo de Ocasión. Castelar 14. Verbo y os convenció. 949-c

Sala completa seminueva, vendese. Razón en «La Siempre Viva». 1537-c

Se venden un armario de luna, dos mesas de noche, un lavabo, dos butacas de calzadores, dos sillones comedor, un filtro con pie y varios objetos más. Darán razón, Arturo Reyes 8, segundo izquierda. 1518-c

Almoneda. Varios muebles y un piano. San Miguel, número 1. (Pueblo). 1524-c

OFERTAS Y DEMANDAS

Pensionistas y retirados. La señora viuda de Lanza 6 hijo se ofrecen como habilitados de clases pasivas, dando toda clase de facilidades en los pagos. Miguel Zazo, 8, pral., izqda. 1439-c

Se administran casas con garraña. Bor Alegria, 6, 2.º, izquierda. 1532-c

Sevilla. Pickman. «Carta». Lora. Cerámica. Pando Rodríguez «San Clemente», hierros y Bazar Inglés, ferretería. Representante Melilla, Santiago Encuero, Carlos Arellano, 17 principal. 1447-c

Corsetera sevillana. Se consuetran corsets y fajas higiénicas para el descenso de la matriz con aparatos para las quebraduras. Fajas y corsets para reducción de vientre. Carlos de Arellano, n.º 6. 1502-c

Se ofrece Administración de la casa. Razón en «La Siempre Viva». 1517-c

Se componen y cambian ruedas y toda clase de piezas. E. Ayres, carretera de Hídim, frente a la Bateria J. Melilla. 1528-c

Se escriben cartas. Miguel Zazo, núm. 27. M. Castiello. 1517-c

Se ponen vitales y sombrillas. Razón, Serrallo 7, tienda. 1518-c

Sastrería de J. Esteller. En su casa es donde se viste más barato a pesar de la carencia de los generos. Se hacen uniformes militares y trajes para caballero a la medida y para casos de urgencia hay uniformes y trajes hechos, todo a precio lo más reducido posible con puntualidad en los envíos. Correo Filasno 6.º. El encargo general Margallo, 12. 267-c

Cerveza. 0.05 litro. para la casa. Más barato que el vino, de más alimento, de inmejorable calidad, recomendado por los médicos para enfermos convalecientes; no admite adulteración helada y del tiempo igual precio. Hielo se vende desde 0.10 en adelante. En el acreditado kiosco de Espumosos de la plaza de Menéndez Pelayo. 1480-c

CALZADO BARATO

Zapatería LAS TRES BARRAS. Alfonso XIII, 34

La Matrona

(Las tragedias de París)

FOR

XAVIER DE MONTEPIN

CASA EDITORIAL SOPENA

rá dónde está y por qué y cómo la han traído aquí y qué ha sido de la señorita. En fin, un aluvión de preguntas: ¿que le responderemos.

—Nada.

—Entonces querrá tomar las de Villadiego; y ¡diantre, lo comprendo bien, pones en su lugar!

—Impediréis que salga.

—Moverá una algarabía infernal; dará gritos de loca.

—No la dejaréis gritar.

—Eso está pronto dicho. Ciertamente que hay medios muy a propósito para imponer silencio a las señoras. Pero nos habéis recomendado la dulzura y los miramientos, y creo que con zalamerías no hemos de hacerle oír la razón.

—Podeis amenazarla, es más, no debéis tener reparo en amordazarla si fuere absolutamente necesario.

—Sea en buen hora.

Roberto sacó un pañuelo y se lo dio a Sarriol;—cuando tenga esto puesto en la boca por cinco minutos, comprenderá que sois los más fuertes y será razonable; pero no recurráis a la violencia sino en el último extremo, en caso de desesperado. Haced una diligente guardia, y, mientras uno duerme, que el otro no abandone un instante a la prisionera.

—¡Par! ¡Esa advertencia es innecesaria!

—Tenéis provisiones para muchos días; nada os llama fuera. No abandonéis la casa bajo ningún pretexto.

—¿Es lo conveniente!—dijo Sarriol.—¡O es uno honrado o no lo es!

—Además, yo vendré de vez en cuando, de improviso, a asegurarme de cómo marchan las cosas—advirtió Roberto.

—Nos encontraremos con el ojo avisor y el oído alerta.

—Y si quedo satisfecho, además de la suma pagada de antemano y de la que os he de entregar, os daré una buena propina.

Sarriol saltó de alegría, y como el

pretendido Roberto Saulnier se dirigiese hacia la puerta, quiso despedirse hasta el coche.

—Buen viaje, mi amo, y placer completo—le gritó cuando había cerrado la portezuela.

Bijou había vuelto los caballos hacia Sarriol, y el vehículo empezó a rodar lentamente.

Sarriol lo dejó alejarse unos cien pasos, y después se puso a correr tras él con toda la velocidad de sus piernas lo alcanzó y se sentó tranquilamente a trasera del carruaje.

En todo lo que precede se había agitado mucho tiempo; la noche sofocante en el momento en que el coche acababa de salir de la llanura de Morouge, y había cerrado ya por completo cuando paró en el bulevar de Batilloles, ante la casa del señor Vignola.

—¡En-Quatre!

Los dos asistió a la instalación. En la habitación de la propia casa de la señora Angot, y ahora que los dos se encontraban en las mismas circunstancias con el pasado, y creían de bastante claridad, sigamos al señor de Loc-Earn cuando, mal repuesto, asombrado y de la cólera que había experimentado al ver todos sus secretos y

proyectos descubiertos por Sarriol, se reparaba a penetrar de nuevo en la casa sospechosa, murmurando estas frases llenas de amenazas para su cómplice, más lince de lo que hubiese querido:—«El pícaro sabe demasiado! ¡Bien podría esto acarrearle una desgracia!»

Roberto se aventuró resueltamente por el mal oliente y obscuro pasadizo. Los agentes de policía acababan de llevarse en unas angarillas el cadáver del conde de Randal.

El aventurero subió a tientas las escaleras, y, llegado, que hubo a la meseta del primer piso, llamó a la puerta que tenía delante.

A los pocos segundos se abrió un postiguito, y la claridad de una bujía permitió entrever el rostro irritado de la señora Angot, que preguntaba con voz avinagrada:—«¿Quién es y qué me quiere?»

—«No me conocéis, señor Roberto.—Ya os advertí que probablemente volvería esta noche...»

Al oír este nombre, contestó la matrona con amargura:—«¿Quién es y qué me quiere?»

—«¡Caballero, perdonad! Ya corro por los cerrojos: entrad.

La puerta, efectivamente, giraba sobre sus goznes.

—Os aseguro que no sé cómo puedo tenerme aún en pie—prosiguió la señora Angot con volubilidad cerrando la puerta tras de Roberto.—Debió estar en cama con una grave enfermedad. ¡Qué noche! ¡qué acontecimientos! Voy a contároslo; pero antes os diré que para vos son las noticias muy gratas; todo ha venido de la mejor manera; la señorita apenas ha sufrido; a las doce y cinco minutos había terminado. ¡Por Dios que sí! Sois padre de un hermoso niño que ya se os parece; supongo que estaréis contento de mí; y ahora, ¿figuraos, amable caballero...»

—Un suicidio en la casa... una visita de la policía—interrumpió Roberto;—lo sé todo.

—«¡Com!—murmuró la señora Angot con admiración le hizo abrir desmesuradamente sus grandes ojos.

—Así, pues, os agradeceré mucho—repuso el señor de Loc-Earn—que me acompañéis sin demora cerca de la persona que me interesa.

—«¡Oh! sí; venid... pero entrad suavemente y con las mayores precauciones; si está durmiendo la querida señorita, conviene no despertarla.

La matrona anduvo de puntillas hasta la extremidad del pasillo, abrió con cuidado una puerta e invitó a Roberto que entrase primero.

El resto de trozoos se consumía en chimeneas; una lamparilla colocada sobre la mesa de noche, bajo una especie de torre de porcelana, alumbraba la sala débilmente.

La cabeza de Henriqueta reposaba en blanca almohada, casi oculta en los delicados pliegues del damasco de lana con que estaban hechas las cortinas de aquel lecho de caoba, de que tan orgullosa estaba la matrona.

Al rostro angelical y fatigado de la joven servían de bella aureola las apretadas masas de sus hermosos cabellos de oro. Sus sonrojados párpados estaban cerrados.

Junto al lecho, a la cabecera, dormía un niño en una cuna bastante deteriorada por el prolongado uso.

La mirada de Roberto se dirigió hacia aquel niño, que, preciso es decirlo, no era ni más bonito ni meros que lo son por lo general las débiles criaturas de sólo algunas horas.

—«Es ese mi hijo—se dijo el aventurero;—no tiene nada de bello el engendro; y la matrona, al decirme que se me parece, me ha hecho un miserabletumplido.